

**Memorandum of Understanding on Environment Cooperation**  
**The California Environmental Protection Agency**  
**And**  
**The Beijing Municipal Environmental Protection Bureau**

The intent of this Memorandum of Understanding on Environment Cooperation is to renew and strengthen the cooperation relationship between the California Environmental Protection Agency (“CalEPA”) and the Beijing Environmental Protection Bureau (“Beijing EPB”), who signed the original MOU in 2005, and updated it in 2013, in order to promote cooperation and collaboration on science, technology, and policies in the field of environmental protection. This is to update the MOU again.

**Article I**

Both sides will carry out cooperation in the areas of environmental protection on the basis of equality and mutual benefit.

**Article II**

The main areas of cooperation and of common interest are as follows:

- Environmental management legislation, policy and regulation.
- Air quality management (air quality monitoring and assessment, vehicle emission control, advanced vehicle technologies, industrial pollution control, pollution source management, regional approaches to air quality management, compliance and enforcement, etc.);
- Water management and services (surface and ground water protection, water body ecology, water pollution control, waste water treatment, etc.);
- Solid waste management and recycling;
- Capacity building (training, lectures, workshops etc.);
- Public education.

Cooperation may also be undertaken in other areas as agreed by the Parties.

**Article III**

Cooperation under this MOU includes the following:

- Exchange of scientific and technical information through bi-lateral visits and

- meetings;
- Collaborative research on pollution prevention and control;
  - Best policy practice and knowledge, and experience sharing;
  - Capacity building through study tours, lab comparisons, in-depth technical trainings, and invited lectures;
  - Exchange of information on environmental technologies, goods, and services;
  - Any other forms of cooperation deemed necessary by the Parties.

#### **Article IV**

The Parties will draw up annual work plan concerning specific issues of cooperation under this agreement.

The Deputy Secretary for Border and Intergovernmental Relations of CalEPA will be appointed as California's liaison. CalEPA may designate California Universities to support cooperation under this agreement.

The Deputy Director of Beijing EPB for International Cooperation will be appointed as Beijing's liaison. The Beijing Research Academy of Environmental Sciences and Beijing Municipal Environmental Monitoring Center may support cooperation under this agreement.

#### **Article V**

The parties will allocate financial and human resources as necessary for the implementation of the annual plan. The Energy Foundation-Beijing Office and other non-profit organizations and think-tanks may participate in the development of the annual work plan, and may provide financial support on implementing the plan.

#### **Article VI**

This agreement may be amended as agreed by the Parties in writing.

#### **Article VII**

Unless otherwise extended in writing, this agreement shall be in full force and effect for a period of four years. Any party may withdraw from the agreement 45 days after written notice to the other party.

**Article VII**

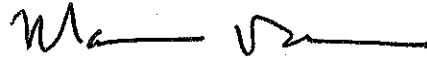
The present agreement will become effective upon signature. This agreement is signed, in duplicate, in the English and Chinese languages, in Beijing.



NAME LI XIAOHUA

TITLE DEPUTY DIRECTOR GENERAL

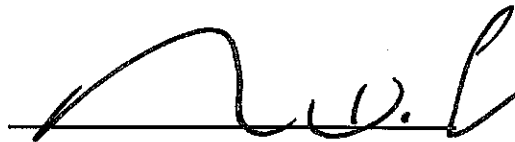
Beijing Municipal Environmental  
Protection Bureau



NAME MATT RODRIQUEZ

TITLE SECRETARY

California Environmental  
Protection Agency



NAME RICHARD COREY

TITLE EXECUTIVE OFFICER

California Air Resources Board

Date: June 7, 2016

Date: June 7, 2016